



AUTORIDADE ADUANEIRO

Instrusaun Administrativu do Comissário



Padraun Prosedimentu Operasional (PPO) ba:

“Simplifika Prosesu Apuramentu
Exportasaun ba Portu Dili, 2021”

Numeru PPO 20

husi 7 / Junho 2021

Contents

1. Standard Operating Procedure Title.....	Error! Bookmark not defined.
2. Scope	Error! Bookmark not defined.
3. Authorization	4
4. Objectives	4
5. Compliance with National and International Standards	5
6. Applicable Legislation	5
7. Validity and Changes	8
8. Procedure Owner	8
9. Enforcing this Procedure	9
10. Adherence to this Procedure.....	9
11. Minimum Supporting Documents and/or other Requirements.....	9
12. Process Narrative.....	12
STAGE 1: BROKER UPLOADING OF DAU AND SUPPORTING DOCUMENTS, REGISTRATION AND SELF-ASSESSMENT 12	
STAGE 2A: GREEN LANE	12
STAGE 2B: YELLOW LANE - DOCUMENTARY EXAMINATION AT ICSD/CREP	13
STAGE 2C: ORANGE LANE - X-RAY SCANNER	15
STAGE 2D: RED LANE PHYSICAL EXAMINATION	17
STAGE 3: PAYMENT OF DUTIES AND TAXES AT AUTHORIZED BANK	19
STAGE 4: VALIDATION OF EXPORT RELEASE	20
13. Process Flowchart.....	23
14. Commissioner's Approval, Directives and Dissemination	24
15. SOP Amendments Record.....	25

PARTE A: INTRODUSAUN BA PPO

1. Titulu Padraun Prosedimentu Operasional (PPO)
2. Ambitu
3. Autorizasaun
4. Objetivu sira
5. Kumpri tuir Padraun Internasional sira
6. Lejislasaun Aplikavel
7. Validade no Mudansa sira
8. Nain ba Prosedimentu
9. Implementa Prosedimentu ida ne'e
10. Adesaun ba Prosedimentu ida ne'e
11. Dokumentu no/ka Rekerementu sira seluk

1. TITULU PADRAUN PROSEDIMENTU OPERASIONAL

Padraun Prosedimentu Operasional (PPO) ida ne'e sei oficialmente konhese hanesan:

"Simplifika Prosesu Apuramentu Exportasaun iha Portu Dili, 2021".

2. AMBITU

PPO ida ne'e sei limita ba aspetu prosedural sira ba simplifika prosesu apuramentu exportasaun ne'ebe mak aplikavel ba sasan sira sai husi Portu Dili.

3. AUTORIZASAUN

PPO ida ne'e sei autoriza husi Komisarriu Autoridade Aduaneiru tuir provisauun sira hanesan tuir mai ne'e:

- a) Lei Organiku Alfandega, 2/2020 datadu 8 de Janeiru 2020, kapitulu III Strutura Organiku, Seksauun 1 Orgaun, Artigu 9 (1c) "Komisarriu Autoridade Aduaneiru", ne'ebe mak permite Komisarriu atu: *"aprova regras administrative no/ka instrusaun neseraria sira ba operasaun Autoridade Aduaneiru, inklui aplikasaun leisasaun Alfandega"*.

4. OBJETIVU SIRA

Objetivu sira husi PPO ida ne'e maka atu fornese instrusaun klaru kona ba:

- Submisauun eletroniku iha sistema AW ba DAU EX1 Exportasaun Defenitivu;
 - Klarifikasaun katak, tuir Kodigu Alfandega DL 14/2017, submisauun ba DAU EX1 Exportasaun liu husi sistema AW prezisa autorizasaun antes husi Alfandega ka parte sira seluk;
 - Validasaun ba Apuramentu Exportasaun husi Diresauun Nasional Operasaun (DNO) Ekipa Kontrolu Cargo iha Portu Dili; no
- a) Oinsa mak oficial sira hala' o kada knar iha prosesu apuramentu ba exportasaun nian, hahu husi tempu Deklarasaun Sasan aseita ona husi parte Alfandega no kria numeru rejistu iniku ida, to'o sasan ka unidade cargo tama iha area kontrolu Alfandega nian, hafoin kompleta tiha pagamentu relevante sira hanesan taxa, dever no/ka kustu sira seluk;
 - b) Oinsa mak pasu prosedimentu maioridade tenke halo liu husi sistema Alfandega (ASYCUDA World), atu bele evita rejistu manual external ruma;
 - c) Oinsa deklarante ninia representativu sei halo interativu ho Alfandega durante prosesu apuramentu exportasaun nian, inklui ninia obrigasauun sira atu fornese informasaun adisional, se nesesarriu;

- d) Oinsa mak pagamentu ba taxa, dever, koima kustu sira sei selu uza metudu ne'ebe mak agora desponivel hela no osan ka transferensia interna iha fatin designadu hanesan BNU ka BNCTL; no
- e) Oinsa mak sasan sira sei hasai ba embarkasaun husi ekipa Exportasaun iha Portu Dili;

5. KUMPRI TUIR PADRAUN NASIONAL NO INTERNASIONAL SIRA

Integrasaun Eletroniku ba funsaun apuramentu exportasaun sei asiste Alfandega no GoTL atu kumpri tuir ho: _____

a) **Dekretu Lei 2/2020 (Strutura Organiku AA) Artigu 4, 1 (d) ne'ebe mak:**

Inklui prinsipiu sira organizasaun nian flexibilidade organisional;

b) **WCO Revisaun Konvensaun Kyoto (RKC):**

AneXu Jeral, Kapitulu 3, "Apuramentu no Formalidade Sira seluk Alfandega nian", ne'ebe mak aplikavel ba Exportasaun, AneXu Spesifiku C, "Exportasaun Kompletamente".

c) **WTO Akordu Fasilitasaun Komersiu (Bali, 2013) Iiu Iiu relasiona ba:**

Artigu 7, "Hasai no Apuramentu ba Sasan sira";

- i.) Pagamentu eletroniku (implementa ona);
- ii.) Jestaun risku (foin implementa tuir padraun sira);
- iii.) Post clearance audit (parsialmente implementa, hanesan desk audits);
- iv.) Establesementu no publikasaun ba Tempu Apuramentu nian (*seidauk implementa*);

Artigu 8. Kooperasaun Agencia Fronteira

- i.) Atu asegura katak Alfandega no agensia sira seluk ne'ebe mka responsavel ba kontrolu fronteira nian no prosedimentu sira ba importasaun no exportasaun bele kopera ba malu no *kordena sira nia atividade sira atu fasilita komersiu*.

6. LEISLASAUN APLIKAVEL

lejislasaun tuir mai ne'e aplika ba prosidementu ida ne'e.

A. Strutura Organiku Autoridade Aduaneiru, DL 2/2020, 8 de Janeiro

Artigu 9, 1c: Komisariu nia Poder atu "aprova no administra regra no/ka instrusaun sira"

B. Kodigu Dekretu Lei Alfandega 14/2017 – 5 de Abril 2017

Xavi provisasaun sira ba Exportasaun Definitivu ne'ebe mak kontein ona iha:

a) Artigu 234, paragrafu 1 to 8 (Ambitu no Definisau)

1. Prozedimentu Alfandega ba exportasaun definitivu tenke konsiste iha saida definitivu ba sasan sira ho meius saida deit husi territoriu Alfandega liu husi deklarasaun ida Alfandega nian.
 2. Paragrafu antes sei la aplika ba sasan sira ne'ebe mak atu sai husi Timor-Leste tuir prozedimentu ida Alfandega nian ba:
 - a) Transshipment;
 - b) Tranzitu externa, wainhira sasan estranjeiru sira pasa liu husi territoriu Alfandega;
 - c) Tranzitu interna, wainhira sasan domestikku sira temporariamente husik hela territoriu Alfandega;
 - d) Prosesamentu externu;
 - e) Exportasaun temporariu.
 3. Provisaun ba Kodigu ida ne'e governa deklarasaun sira Alfandega nian no deklarante sira ba importasaun sei aplika ba exportasaun final.
 4. Deklarasaun Alfandega ba exportasaun definitivu sei entrega husi ofisial Alfandega sira iha fatin saida nian.
 5. Sasan sira deklara ona ba exportasaun sei sujeitu ba supervisau permanente husi autoridade Aduaneiru hahu husi momentu deklarasaun aseita ona to'o meius de transporte ne'ebe mak atualmente sai.
 6. Sasan sira sei sujeitu ba pagamentu dever exportasaun Alfandega nian wainhira sasan hirak ne'e legalmente devidu hela.
 7. Se exportasaun ba sasan deklara ona ba exportasaun kanseladu, maka exportador tenke notifika ho eskrita mai Alfandega.
 8. Exportador ne'ebe mak failha atu notifika Alfandega ba kanselamentu exportasaun nian iha terminus paragrafu antes nian sei sujeitu ba koima administrativu ida.
- Provisaun Importasaun Spesifiku sira seluk ne'ebe mak aplikavel ba Exportasaun Definitivu maka hanesan tuir mai:

- a) Artigu 155, paragrafu 1 to 3.- Spesifika katak:
 - Deklarasaun Elektroniku Alfandega nian signifika transmisau elektroniku ba Alfandega ba detelhu no dadus sira hotu prezisa aplika rejime Alfandega ida; no
 - Kodigu Identifikasoun asinadu ba deklarante ida ba identifikasoun taxa nian ninia objetivu maka konsidera ona hanesan asinaturo elektroniku ida.
- b) Artigu 156, paragrafu 1 to 5. - Fo detelhu ba dokumentu sira ne'ebe mak nesesaria atu anexu ba deklarasaun Alfandega nian ho meius
 - Invoice komersial ho deskripsaun jeral ba sasan sira;

- Saude, sertifikadu phytosanitary no/ ka sertifikadu sira seluk (se aplikavel)

Nota 1. – Hatene mos katak Artigu 81 Kodigu Alfandega Indika Ilu tan katak:

“Ba objetivu lei Alfandega nian, se ema ida halo arkivu ka se lae fornese dokumentu ka pagamentu ida iha forma eletronicu ho meius ba Sistema Informasaun Alfandega nian tuir kondisaun sira ne’ebe determinina ona, dokumentu ka pagamentu refere konsidera sai arkivu ka fornese tuir lei iha data no fatin ne’ebe apropriadu”

- c) Artigu 158, paragrafu 1 no 2.- Deklarasaun Alfandega obrigatoriu ba deklarante ka ninia representativu sira iha termus:
 - Rigorozu,
 - Autentiku ba dokumentu sira ne’ebe anexu, no
 - Kumpri tuir obrigasaun sira ne’ebe asociadu ho tau sasan sira iha rejime ne’ebe deklarona;
- d) Artigu 158, paragrafu 3.- Deklarasaun Alfandega halo ho meius eletronicu konsidera simu resibu ho mensajem husi Alfandega, ne’ebe mak ho meius ne’ebe hanesan, rekohese resibu refere;
- e) Artigu 159, paragrafu 1 to 4.- Aseitasaun ba deklarasaun Alfandega se format no dokumentu suporta sira hotu ne’ebe mak prezisa prenxe kriteria, tempu no data aseitasaun no halo numeru rejistu uniku ida, no ida ne’e hanesan efeitu legal ba aseitasaun refere;
- f) Artigu 160, paragrafu 1 to 3.- Alterasaun no truka deklarasaun Alfandega antes komesa prosesu apuramentu;
- g) Artigu 161, paragrafu 1 to 3.- Kanselamentu ba deklarasaun Alfandega ida husi pedidu deklarante nian;
- h) Artigu 162.- Verifikasaun no halo revista ba deklarasaun Alfandega nian;
- i) Artigu 164, paragrafu 1 to 9.- Examinasaun ba sasan sira, inklui foti sample no teste, no
- j) Artigu 165, paragrafu 1 to 4.- Tempu no fatin examinasaun Alfandega nian no koordinasaun ho agensia Governu sira seluk (AGS seluk) ne’ebe mak prezisa atu hala’o kontrolu partikular balun ba sasan refere;
- k) Artigu 385, paragrafu 2.- Ba kalkulasaun limitasaun tempu iha Kodigu ida ne’e, loron saida deit ne’ebe mensiona signifika katak “loron servisu nian”.

7. VALIDADE NO MUDANSA SIRA

PPO ida ne'e sei efeitu iha data ne'ebe Komisarriu asina iha **Seksaun 15** husi PPO ida ne'e. Mudansa ruma ba PPO ida ne'e tenke aprova husi Komisarriu no PPO sei atualiza ho lolos no sirkula ba oficial relevante sira.

8. NAIN BA PROSEDIMENTU

Nain ba prosedimentu ida ne'e maka Diretor Nasional ba Jestaun Konformidade (DNJK), ho kooperasaun besik ho sub Diretor Operasaun, Dili (SDOD), ne'ebe mak sei responsavel ba:

- a) Implementasaun no standariza aplikasaun ba provisaaun sira hotu iha PPO ida ne'e nia laran, iha area sira hotu Alfandega nian iha ninia kontrolu;
- b) Asegura katak Diretor Nasional Operasaun instrui Diretor Operasaun Portu Dili no oficial examinador sira atu adere totalmente ba PPO ida ne'e;
- c) Asegura katak oficial sira iha area operacional iha ninia kontrolu no Operasaun Portu Dili iha asesu kopia eskrita ka elektroniku husi PPO ida ne'e;
- d) Asegura katak oficial sira iha area operacional iha ninia kontrolu – CREP/CSO, Tributasaaun no Armagen Alfandega – no oficial sira husi ekipa Exportasaun iha Portu Dili simu ona formasaun apropriadu kona ba oinsa atu aplika PPO ida ne'e;
- e) Obtена no aprezena relatoriu mensal sir aba Komisarriu kona ba:
 - Numeru Importasaun EX1 DAU Exportasaun ne'ebe deklarara ona;
 - Numeru Exportasaun EX1 DAU sira rute ba,
 - Kanal Verde,
 - Kanal Laranja (Ray-X),
 - Kanal Kinur, no
 - Kanal mean
 - Numeru selesaun ba kanal Mean no Kinur rezulta koima sira;
 - Tempu apuramentu mediu: hahu husi registu DAU ba to Hasai DAU Exportasaun nian.Relatoriu mensal tenke submete ba Komisarriu loron 5 dahuluk iha inisiu kada fulan, ba fulan antes nian.
- f) Foti medida korektivu iha eventu se PPO ida ne'e la kumpri ho lolos; no
- g) Propoin ba Komisarriu, se iha mudansa ka alterasaun ruma ba PPO ida ne'e wainhira sirkumstansia operacional mosu.

9. APLIKASAUN BA PROSEDIMENTU IDA NE'E

prosedimentu ida ne'e sei aplika no reforsa husi membru oficial Alfandega sira hotu, inklui maibe la limita ba:

- a) Oficial sira hotu ne'ebe servisu iha Integrated Clearance Services Office (ICSO/CREP); no
- b) Oficial sira hotu iha Diresaun Nasional Operasaun nian ne'ebe mak servisu iha Portu Dili, Aeroportu Dili, no fatin sira seluk ne'ebe mak dala ruma prosesa tur provisaun sira iha PPO ida ne'e nia okos.

10. ADESAUN BA PROSEDIMENTU IDA NE'E

Prosedimentu ida ne'e tenke kumpri ho lolos husi parte sira hotu, no iha tempu sira hotu. Failha atu kumpri tur provisaun sira ne'ebe mak kontein iha PPO ida ne'e bele inklui, maibe sei la limita ba:

- a) Oficial Alfandega: Asaun disiplinariu, husi suspensaun sein salariu to'o hasai husi servisu, ka asaun punitivu apropriadu sira seluk ne'ebe mak sei fo ba hasoru ita";
- b) Despaxante Aduaneiru: Husi blokeiu temporariu ba ita nia asesu iha sistema ASYCUDA World, to'o ba hasai ita nia lisensa atu halo operasaun hanesan Despaxante Aduaneiru ida husi Autoridade Aduaneiru;
- c) Importador/Komersiante: Aplikasaun koima administrativu no/ka komesa prosesa ba prosesu kriminal nian hasoru ita.

11. DOKUMENTU MINIMU NO/KA REKEREMENTU SIRA SELUK

dokumentu supporta sira seluk ne'ebe mak prezisa tenke tau elektronikamente iha sistema AW husi parte Despaxante/deklarante. Laiha kopia surat tahan ba DAU ka dokumentu supporta sira seluk ne'ebe mak prezisa atu submete.

Dokumentu sira tur mai ne'e, elektronikamente tau iha sistema, tenke apresente iha kazu sira hotu:

- a) Deklarasaun Alfandega (DAU) ba regime Exportasaun Definitivu (EX1)
- b) Invoice Komersial (pro-forma invoice ida sei la aselta).

Iha kazu balun, dokumentu adisional bele prezisa atu kompleta rekerementu spesifiku regulatoriu sira. Ida ne'e bele inklui, maibe sei la limita ba kopia elektroniku ida husi:

- a) Autorizasaun no/ka lisensa ida husi Agensia ka Ministeriu Governu relevante ida;

Kontentor tenke segel metin antes aplika atu transfere ba Portu Dili ba konkluzaan prosesu exportasaun nian. Alfandega sei halo revista ba segel sira wainhira kontentor to'o ona iha Portu, no halo rejistu ba



numerusu segel iha tela Apuramentu Exportasaun nian. Sei kontentor refere laiha segel sira, maka ekipa Exportasaun nian sei tau segel sira no halo rejistu ba numeru segel iha tela Apuramentu Exportasaun nian.



PARTE B: DETELHU PROSEDIMENTU

12. Narativu Padraun Prosedimentu Operasional (PPO) Narrative
13. Flowchart ba Prosesu Cross Fungsional
14. Aprovasaun husi Komisarriu, Direktivu sira no Dezaminasaun
15. Arkivu Alterasaun sira ba PPO

12. NARATIVU PROSESU NIAN

PPO ida ne'e fahe ba etapa xavi hat (4) diferente, ne'ebe mak deskreve liu tan iha karaiik.

AA komprometidu atu aplika baze-jestaun risku ba atividade sira operacional nian. Iha eventu hanesan diverjensia ne'ebe mak identifika wainhira hala'o hela etapa 3 (detelhu iha karaiik), ka iha tempu saida deit durante aplikasaun ba prosedimentu ida ne'e, maka oficial ne'ebe hare kona ba kazu referere tenke halo relatoriu kona ba saida mak sira hetan ba departementu Jestaun Risku. Se appropriadu atu halo, ida ne'e presiza inklui iha esbosu husi oficial referere

ETAPA 1: DESPAXANTE UPLOADING DAU NO DOKUMENTU SUPORTA SIRA, REJISTU NO AVALIASAUN-RASIK

Despaxante/deklarante sei responsavel atu halo no tau deklarasaun Alfandega (DAU) no dokumentu suportu sira iha sistema AW, no ho halo nune'e nia presiza atu tuir pasu sira iha karaiik atu bele hetan pontu legal ba "Rejistu":

1. Exatamente tau informasaun relevante ba DAU iha sistema ASYCUDA World (AW), no hafoin Scan no upload kopia dokumentasaun suportu sira hotu ne'ebe mak klaru no legivel;
2. Hanehan funsaun "Check" iha sistema AW atu detekta input ruma, ninia konsistensia ka eru validasaun ruma, kuriji se nesesaria no hanehan "Check" dala ida tan atu aseguara katak alterasaun sira arkivu ona;
3. Hanehan opsaun "Avaliasaun" iha sistema AW;

Sistema AW sei responde ho "Numeru Rejistu"ida, no sei hamosu selektividade ho rute DAU ba kanal diferente hat hanesan: Kanal Kinur; Laranja; ka Verde. Sistema AW sei mos manda email sistema automatiku ida ba despaxante/deklarante autorizadu sira indika katak DAU refere "Rejistu"ona.

Knar Etapa Kritical	Se mak Involve	Impaktu
1. Uploading detelhu DAU ba sistema AW	<ul style="list-style-type: none">• Despaxante/deklarante• AW electronic process	Dadus DAU nian kaptura ona iha sistema AW
2. Tenta atu "Ase-su" ba DAU husi despaxante/deklarante	<ul style="list-style-type: none">• Despaxante/deklarante• Prosesu eletroniku iha sistema AW	DAU "Halo Nu Rejistu. Hamosu Selektividade iha sistema AW

Komesa husi ne'e ba etapa tuir mai iha prosesu sira hotu sei diferente ituan ba kada kanal sira.

ETAPA 2A: KANAL VERDE

DAU sira rute ona ba kanal Verde sei iha prosesu imediatamente badak ida, hanesan tuir mai (numeru knar nian kontinua husi Etapa 1-Nr 3):

- 4a Se DAU rute ona ba Kanal Verde, maka sistema sei kria "Numeru Avaliasaun" ida no sei haruka mensagem sistema automatiku ida ba despaxante/deklarante autorizadu sira indika katak DAU ne'e "Avalia"ona;

5a Avalia DAU sira ba Kanal Verde bele hasai sein kontrolu liu tan;

Ba DAU sira Kanal VERDE nian, Despaxante/deklarante simu mensagem status ida husi sistema AW katak **"Avalia"** ona no kopia PDF Notifikasun Avaliasaun (NA) atu kontinua ba pagamentu taxa/dever iha banku autorizadu sira (BNU ka BCNTL).

DAU elektroniku ka surat tahan sira kanal Verde nian sei la revista ka aprezenia ba ICSO/CREP no nune'e kontinua ba **Etapa 3** iha prosesu elektroniku: **"Pagamentu ba Taxa no Dever"** iha banku autorizadu sira.

Knar Etapa Kritikal	Se mak Involve	Impaktu
1. Seletividade sistema AW hamosu – kanal Verde avalia ona	<ul style="list-style-type: none">• Prosesu elektroniku iha sistema	<ul style="list-style-type: none">• Kria "Nu Avaliasaun";• Nota Avaliasaun PDF manda ba despaxante/deklarante;• Mensagem status AW ba despaxante/deklarante;• Laiha revista liu tan durante apuramentu;• Bele kontinua atu selu taxa/dever
2. Seletividade AW hamosu – hili ba kanal Kinur ka kanal Laranja kontrolu	<ul style="list-style-type: none">• Prosesu elektroniku iha AW	<ul style="list-style-type: none">• Selesaun ba dokumentariu ka kontrolu Scanner Ray-X nian

DAU sira KANAL KINUR NO LARANJA BA etapa 2b, or 2c.

ETAPA 2B: KANAL KINUR – EXAMINASAUN DOKUMENTARIU IHA ICSO/CREP

Seletividade AW – iha kazu ida ne'e sei rute DAU id aba Kanal Kinur – sei hamosu "Alokasaun Examinador Automatiku" iha sistema AW no prosesu sei kontinua iha ICSO/CREP, ho knar sira tuir mai ne'e (numeru knar sira kontinua husi etapa 1-Nr 3):

4b Iha ICSO/CREP, elektronikamente hili revista dokumentariu (**kinur**) oficial sei simu notifikasaun elektroniku atu halo revista ba DAU. Simultaneamente, despaxante/deklarante mos sei simu mensagem katak DAU aloka ona examinador dokumentariu partikular ida. Ida ne'e responsabilidade husi despaxante/deklarante atu hare se DAU prosesa ona ka seidauk.

5b Oficial ba revista dokumentariu sei:

1. Identifika razaun tanba saida mak DAU hili ona (profil ka random);
2. Identifika no hala'o asaun kontrolu spesifiku sira tuir ne'ebe mak deskreve ona iha profil sistema AW nia laran seksaun "dokumentasaun";
3. Konfirma katak tarefa klasifikasaun, kuantidade, todan (se aplikavel), unidade suplementariu, tipu sasan no valor ne'ebe deklarara ona iha DAU konsisten ho dokumentu suporta sira ka lae (e.g. Invoice, no/ka packing list, sira seluk tan);

4. Halo revista ba DAU no dokumentu suporta sira, tarefa klasifikasuan no valor, kuantidade iha invoice, no unidade suplementariu sira (se aplikavel);
5. Asegura katak autorizasaun ka sertifikadu ne'ebe mak agensia governu sira seluk prezisa – se aplikavel – presenta; no
6. Hakerek Aktu Inspesaun iha sistema AW, no hatama detelhu sira ba examinaasaun nian. Iha opsaun rua:

Option 1. Se DAU "hanesan", (laiha diferensia ne'ebe hetan iha DAU), examinador sei kompleta funsaun sira tuir mai ne'e iha sistema:

- i.) Hili kaixa "**hanesan**" iha Aktu Inspesaun iha sistema AW,
- ii.) Vistu mais i menus padraun 4 ne'ebe halo revista ona;
- iii.) re-rute DAU ba kanal Verde;
- iv.) **Avalia** DAU. AW halo **Notifikasaaun Avaliasaun (NA)** no haruka kopia NA PDF ida ba despaxante/deklarante atu bele selu taxa no dever. Simultaneamente, despaxante/deklarante simu mensagem status ida katak "**Avalia**" ona.

Option 2. Se DAU la hanesan (hetan diferensia ruma entre dokumentu sira & DAU) examinador sei halo asaun sira hanesan tuir mai:

- i.) Hili kaixa "**non-conform**" iha Aktu Inspesaun AW nian;
- ii.) Hili razaun ba la – hanesan husi Eru numeriku/kodigu violasaun & deskripsaun no kodigu Asaun iha Aktu Inspesaun;
- iii.) Halo ligasaun ho despaxante/deklarante atu halo alterasaun ba erru sira;
- iv.) Halo alterasaun nesesariu sira, valida ninia mudansa no re – rute DAU ba fali kanal Verde;
- v.) **Avalia** DAU (fornese laiha koima ne'ebe identifika). Ida ne'e permite despaxante/deklarante atu emprime NA;
- vi.) **Se DAU La - hanesan** involve aplikasaun ba **koima**, Jafoin DAU sei haruka ba NDCCM (*) atu kalkula koima ruma, bazeia ba kodigu "eru/violasaun ne'ebe mak examinador hili ona. Koima sei aumenta ba NA;
- vii.) Wainhira "**la – hanesan**" no "**koima sira**" resolve ona maka examinador sei re-rute DAU ba fali kanal Verde no avalia.

Knar Etapa Kritikal	Se mak involve	Impaktu
1. Konducta Examinasaun dokumentariu DAU ba kanal Kinur	<ul style="list-style-type: none"> • Prosesu elektroniku AW • ICSO kanal Kinur aloka ona ofisial 	<ul style="list-style-type: none"> • Alokaun automatiku examinador ICSO nian • AW mensagem status <u>ba</u> despaxante/deklarante
2. Aktu Inspesaun – hanesan, Re-rute ba kanal Verde no Avaliasaun	<ul style="list-style-type: none"> • Prosesu elektroniku AW • ICSO kanal Kinur aloka ofisial sira 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifika ona konformidade (“hanesan”) • Kria Nu. Avaliasaun • AW mensagem status <u>ba</u> despaxante/deklarante: “Avalia” ona
2. Aktu Inspesaun – <u>La hanesan</u> , <ul style="list-style-type: none"> - DAU, ne’ebe preziza - Aplika koima sira - Re-rute ba kanal Verde no Avaliasaun 	<ul style="list-style-type: none"> • AW prosesu elektroniku • ICSO aloka ofisial ba kanal Kinur • Despaxante/deklarante 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifika ona Non-compliance (“La hanesan”) • Kria Nu. Avaliasaun • AW mensagem status <u>ba</u> despaxante/deklarant: “Avalia” ona

BA ETAPA 3

(Pagamentu Taxa/Dever iha Banku autorizadu)

ETAPA 2C: KANAL LARANJA - X-RAY SCANNER

Ofisial (sira) ba kanal Laranja lane X-Ray Scanner mak responsavel ba hala’o scan X-Ray ida ba konsignamentu iha Portu Dili, ka iha area sira kontrolu Alfandega nian. Ida ne’e sei inklui mais i menus knar sira hanesan tuir mai (numeru knar sira kontinua husi Etapa 1 – Nr 3):

- 4c AW aloka DAU automatikamente ba kanal Laranja ba Revista Seguransa random nian atu konfirma konsignamentu ne’ebe hanesan ho invoice/packing list;
- 5c Antes halo X-Ray Scan, operador makina X-Ray halo revista ba detelhu ba konsignamentu iha DAU atu konfirma tipu no kuantidade sasan sira iha kontentor laran. Hafoin de ida ne’e, examinador sei halo revista sira hanesan tuir mai ne’e:
 - a) Konfirma katak konsignamentu tau iha area ne’ebe maka bele halo scanning X-Ray tuir regras ka regulamentu seguru no saude nian. Iha eventu ida katak ida ne’e laos kazu ruma, maka ofisial examinasau sei informa despaxante/deklarante sira;
 - b) Iha eventu ida ne’eba konsignamentu iha kontentor laran, ne’ebe mak konfirma katak:
 - Numeru kontentor hanesan ho DAU asosiadu;

• Segel ne'ebe kesi hela odomatan sira metin hela no livre husi sinal estragus ka manipulasoun; no

- d) Hala'o scanning X-Ray atu asegura katak sasan no ninia kuantidade sira hanesan ho saida mak deklarasi ona iha DAU no dokumentu suporta sira no katak lainha iregularidade ho saida scan iha kontentor laran.

6c Hafoin kompleta scanning X-Ray, Operator sei hatama rezultadu examinasaun nina iha Aktu Inspesoun. Dependende ba rezultadu examinasaun, iha opsoun rua hanesa tuir mai ne'e:

Opsoun 1: Se Scanning X-Ray Scanning "hanesan" (Iaiha diferensia iha DAU no/ka sasan sira), ofisial examinador sei:

- a) Hili kaixa **"conform"** iha Aktu Inspesoun AW;
- b) DAU sei entrega fila fali ba Servisu fatin Operasaun Portu nian atu re-rute DAU ba kanal Verde;
- c) **Avalia DAU**. AW kria **Notifikasaun Avaliasaun (AN)** no haruka kopia PDF id aba despaxante/deklarante atu bele selu taxa no dever sira. Simultaneamente, despaxante/deklarante simu mensagem husi AW **"Avalia"** ona.

Nota importante: Ofisial examinador Scanning X-Ray nian la bele re-rute ba kanal Verde ka Avalia DAU ruma. Ida ne'e tenke kompleta ona iha servisu fatin administrasaun Operasaun Portu nian

Opsoun 2: Se scanning X-Ray "la hanesan" (i.e. Iha diferensia ruma entre sasan & DAU no scan X-Ray nian), examinador X-Ray sei:

- a) Hili kaixa **"non-conform"** iha Aktu Inspesoun AW;
- b) Halo vistu ba razaun (sira) ba la hanesan husi eru numeriku/kodigu violasaun no kodigu Asaun iha Aktu Inspesoun;
- c) Atualiza kaixa livre testu ba razaun spesifiku sira ba examinasaun fiziku no area spesifiku iha kontentor laran ne'ebe mak prezisa examinasaun fiziku;
- d) DAU sei entrega fila fali ba Administrasaun Operasaun Portu nian hodi re-rute DAU ba fali Kanal Mean;

DAU haruka ba Ekipa Exportasaun nian ba examinasaun fiziku ba kontentor.

Knar Etapa Kritikal	Se mak involve	Impaktu
1. Kondukta ona scanning X-Ray ba DAU sira kanal LARANJA nian	<ul style="list-style-type: none">• Prosesu elektroniku AW• Ofisial examinasaun iha Portu Dili halo scanning X-Ray ba kanal Laranja	<ul style="list-style-type: none">• Alokasoun automatiku Ekipa Scanning X-Ray• Mensagem status AW ba despaxante/deklarante

<p>2. Aktu Inspesauñ – Conform</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entrega DAU ba Administrasauñ Operasauñ Portu ba finalizasauñ nian 	<ul style="list-style-type: none"> • Prosesu elektroniku AW • Oficial Administrasauñ Portu Dili 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifika ona konformidade (“Conform”)
<p>3. Aktu Inspesauñ – La hanesan</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entrega DAU ba Administrasauñ Operasauñ Portu nian hodi re-rute ba Kanal Mean 	<ul style="list-style-type: none"> • Prosesu elektroniku AW • Administrasauñ Operasauñ Portu nian • Despaxante/deklarante 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifika ona Non-konformidade (“Ia hanesan”)

BA ETAPA 2C – PASU 6C, ASAUN 1 (Pagamentu Taxa/Dever iha banku autorizadu)

ETAPA 2D: KANAL MEAN EXAMINASAUÑ FIZIKU

ofisial (sira) Ekipa Exportasauñ mak responsavel ba examinasauñ fiziku ba DAU sira ne’be mak re-rute onba examinasauñ fiziku rezulta husi scanning X-Ray ba sasan sira ne’be mak la hanesan no responsavel atu halo examinasauñ fiziku ba kosignamentu iha Portu Dili ka area kontrolu sira seluk Alfandega nian. Ida ne’e sei inklui mais i menus knar sira hanesan tuir ma ne’e (numeru knar nian kontinua husi Etapa 2b – knar 5b):

4d ofisial (sira) Ekipa Exportasauñ nian sei simu DAU husi Administrasauñ Operasauñ Portu nian ba examinasauñ fiziku. Despaxante/deklarante simu email husi AW kona ba examinasauñ refere;

5d antes hala’o examinasauñ, ofisial Exportasauñ nian sei hare nota ruma iha sistema AW ka instrusaun liu tan ka razaun sira ne’be mak ofisial scanning X-Ray halo ona ba examinasauñ fiziku ba area spesifiku sira iha kontentor laran ne’be mak prezisa examinasauñ fiziku. Hafoin ida ne’e, examinador sira hala’o revista sira hanesan tuir mai ne’e:

- Despaxante/deklarante prepara kontentor ne’be mak pronto ona atu halo examinasauñ no aranja tempu inspesauñ ho examinador sira;
- Konfirma katak kosignamentu tau iha area ne’be adekuada atu halo examinasauñ tuir regras ka regulamentu saude no seguru nian. Iha eventu se ida ne’e mak laos kazu, maka ofisial examinasauñ sei informa despaxante/deklarante ho lolos;
- Konfirma katak:
 - Numeru kontentor hanesan ho DAU ne’be asosiadu;
 - Segel ne’be kesi odomatan kontentor seguru no metin no livre husi sinal estragus ka manipulasauñ; no
- Hala’o examinasauñ atu asegura katak sasan sira ne’be examina ona hanesan ho sasan ne’be deklarara ona iha DAU no dokumentu suporta sira seluk no halo revista ba area spesifiku ne’be mak prezisa atu identifika husi ekipa Scanning X-Ray. To’o



efeitu ida ne'e examinador sei halo notasaun apropriadu ida iha Tablet ne'ebe ligadu ba sistema AW;

- 6d Hafoin kompleta revista fiziku, examinador sei hatama rezultadu examinasaun sira iha Aktu Inspesau. Dependende ba rezultadu sira husi examinasaun nian, iha opsau rua hanesan tuir mai ne'e:

Opsau 1: Se examinasaun "hanesan" (Ia ha diferensia ruma iha DAU no/ka sasan sira),
ofisial examinasaun sei:

- Aplika segel substituisaun sira atu aseguira odomatan kontentor nian
- Hili kaixa "**conform**" iha Aktu Inspesau AW;
- Tau vistu ba revista sira no atualiza iha tabela livre testu nian;
- DAU entrega fali ba Administrasaun Operasaun Portu nian hodi halo re-rute DAU ba kanal Verde.

Nota Importante:

1. Se segel hasai ona husi odomatan kontentor nian ba examinasaun fiziku, ekipa Exportasaun sei tau segel foun, registu ninia detelhu sira no aumenta numeru segel iha sistema AW iha Etapa 4: Validasaun no Apuramentu Exportasaun;
2. Ofisial (sira) Ekipa Exportasaun labele re-rute ba kanal Verde ka Avalia DAU ruma.

Opsau 2: Se examinasaun "la hanesan" (i.e. iha diferensia entre sasan sira & DAU),
ofisial Ekipa Exportasaun nian sei:

- Hili kaixa "**non-conform**" iha Aktu Inspesau AW,
- Vistu razaun (sira) la-hanesan husi eru numeriku/kodigu violasaun no kodigu Asaun iha Aktu Inspesau nian;
- Se DAU non conformity involve aplikasaun koima sira, examinador sei hakerek nota ida iha Aktu Inspesau AW ba koima sira ne'ebe mak sei aplika husi NDCCM;
- Prepara relatoriu ida ba DAU atu transfere ba CSO-hodi halo koresaun ba erru sira hotu atu bele aplika koima.

Knar Etapa Kritikal	Se mak involve	Impaktu
2. Konduita examinasaun fiziku ba DAU sira Kanal MEAN nian	<ul style="list-style-type: none">• Prosesu elektroniku AW• Examinasaun fiziku husi Ekipa Exportasaun nian ba DAU sira kanal Mean nian	AW Mensagem status ba despaxante/deklarante

<p>3. Aktu Inspesasan – Conform</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entrega fila fali DAU ba Administrasoun Operasoun Portu nian hodi halo finalizasoun 	<ul style="list-style-type: none"> • Prosesu elektroniku AW • Oficial Ekipa Exportasoun Portu Dili • Administrasoun Operasoun Portu nian 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifika ona konformidade (“Conform”)
<p>4. Aktu Inspesasan – La hanesan</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entrega fila fali DAU ba ICISO hodi halo finalizasoun 	<ul style="list-style-type: none"> • Prosesu elektroniku AW • Oficial ICISO • Despaxante/deklarante 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifika ona Non-konformidade (“Not Conform”)

BA FILA FALI ETAPA 2B - PASU 5B, OPSAUN 2 (DAU EXAMINATION COMPLETION)

ETAPA 3: PAGAMENTU TAXA NO DEVER SIRA IHA BANKU AUTORIZADU

Pamentu ba Taxa no Dever sira iha kontinuasaun husi **Etapa 1**, Pasu 3; **Etapa 2**, Pasu 6; **Etapa 2a**, Pasu 5a, no **Etapa 2b**, Pasu 5b, Opsaun 3.

Despaxante/deklarante maka responsavel atu selu taxa no dever ne’ebe mak deve hela iha DAU iha maximu loro lima (5) hahu husi data Notifikasoun Avaliasaun (NA) nian. Sira bele halo sira nia pagamentu tantu iha osan ka uza transfere elektroniku husi sira nia konta bankaria iha banku hanesan:

- Banco Nacional Ultramarino (BNU) lokaliza iha Rua José Maria Marques, Dili; ka
- Banco Nacional de Comercio Timor Leste (BNCTL) lokaliza iha 201 Av. Nicolau Lobato, Mandarin, Dili.

Nota: Iha mos opsaun atu selu taxa no dever sira iha terminal POS uza Kartoun Banku BNU ka Kartoun Visa International.

Pagamentu iha etapa prinsipal rua, hanesan deskreve ona iha a) no b) iha karaik:

a) Pagamentu iha Banku Autorizadu (BNU ka BNCTL)

1. Despaxante/deklarante aprezena kopia Notifikasoun Avaliasaun (NA) 2 x ba Banku hamutuk ho total montante osan ne’ebe mak atu selu taxa no dever indika ona iha NA laran;
2. Banku BNU sei verifika montante ne’ebe atu selu ho montante ne’ebe iha NA laran no simu pagamentu;
3. Banku BNU sei hatma detelhu pagamentu iha sistema Banku nian, kria no emprime reisibu Banku nian 2 ne’ebe mak sei tau karimbu no asina no entrega ba despaxante/deklarante.

b) Uploading Pagamentu iha sistema AW iha Cashier Alfandega iha Servisu fatin Quarter Jeral Alfandega nian

4. Despaxante/deklarante aprezena ba cashier Alfandega Reisibu Banku ne’ebe tau karimbu no asina ona;



5. Cashier Alfandega hatama detelhu pagamentu husi Resibu Banku nian ba iha sistema AW no emprime Resibu 2 x husi AW, asina no tau karimbu. Ida ne'e kauza DAU nia status muda sai "Selu ona" no mensagen eletroniku haruka ona ba despaxante/deklarante hodi konfirma status refere;
6. Hanesan rezultadu status DAU nian muda ona ba "Selu" iha sistema AW, ida ne'e kria "Bandeira Apuramentu Exportasaun" iha sistema AW;
7. Cashier Alfandega sei fo kopia 1 Resibu Banku nian no kopia 1 Resibu AW nian ba Despaxante/deklarante ba aprezentasaun iha Alfandega Portu Dili hodi kria Nota Saida (Exit Note).
8. Wainhira prosesu pagamentu kompletu ona, Despaxante/deklarante bele aranja transportasaun ba kontentor (sira) hodi transfere ba Portu no prosesu ona apuramentu exportasaun nian.

Etapa Knar Kritikal	Se mak involve	Impaktu
1. Pagamentu ba taxa no dever iha Banku autorizadu	<ul style="list-style-type: none"> • Cashier Banku BNU ka BNCTL • Banku nia sistema eletroniku • Despaxante/deklarante 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostu Governu rekolha ona • Banku kria ona Resibu Banku nian
2. Uploading taxa/dever ba sistema AW ba pagamentu iha banku autorizadu sira.	<ul style="list-style-type: none"> • Prosesu eletroniku AW • Cashier Alfandega • Despaxante/deklarante 	<ul style="list-style-type: none"> • Pagamentu rejistu ona iha file DAU sistema AW • Mensagen status AW "<u>Selu ona</u>" ba despaxante/deklarante • Sistema AW kria Resibu pagamentu
3. Kria Apuramentu Exportasaun iha sistema AW	<ul style="list-style-type: none"> • Prosesu eletroniku AW • Cashier Alfandega 	<ul style="list-style-type: none"> • Kria Apuramentu Exportasaun iha sistema AW

BA ETAPA 4 KRIA APURAMENTU EXPORTASAUN

ETAPA 4: VALIDASAUN APURAMENTU EXPORTASAUN

Etapa final ida ne'e iha prosesu apuramentu Exportasaun Alfandega nian no hala'o iha fatin Portu Dili.

Validasaun ba "Apuramentu Exportasaun" kompletu ona iha sistema AW, ho nune'e Alfandega autoriza hasai sasan sira (kontentorizadu sira deit) wainhira kompletu ona formalidade sira apuramentu exportasaun ho nune'e kontentor bele tula ona ba ro ahi.

Iha Etapa Prosesu ida ne'e, despaxante/deklarante maka hanesan xavi autor no responsavel ba:

- Aranja validasaun Apuramentu Exportasaun ho Alfandega;
- Kompleta no finalize formalidade relasionadu sira laos Alfandega nian, hanesan pagamentu ba stevedore ka kustu demora nian ba APORTIL;

Knar sira iha Etapa Prosesu ida ne'e hanesan tuir mai (numeru knar nian kontinua husi Etapa 3, Pasu 7):

8. Atu iha Apuramentu Exportasaun valida husi Alfandega, dsepaxante/deklarante aprezena mai Ekipa Exportasaun Alfandega iha Portu Dili, kopia resibu AW ba pagamentu taxa no dever.
9. Hafoin aprezentasaun Resibu Pagamentu AW nian, oficial Alfandega sei konfirma validade Resibu Pagamentu iha sistema AW.
10. Oficial sei kompleta revista fiziku ida ba numeru kontentor ho DAU sira, halo arkivu ba numeru segel ne'ebe anexu no asegura katak segel hirak ne'e seguru. Se lalha segel ne'ebe anexu, ekipa Exportasaun Alfandega sei tau segel no halo rejistu ba segel refere.
11. Oficial sei loke DAU exportasaun ho hili "Apuramentu Exportasaun" husi menu no ida ne'e sei loke kaixa informasaun ba apuramentu exportasaun nian. Kaixa refere sei mosu iha screen no hatudu informasaun Apuramentu Exportasaun nian.
12. Oficial exportasaun sei hatama numeru segel no numeru kontentor ne'ebe asociadu iha kaixa komentariu nian atu nune'e bele rejistu numeru segel iha kontentor no rejistu iha sitema AW. Se kontentor tama iha Portu sein iha segel ruma, ekipa Exportasaun sei aumenta segel wainhira kompleta ona revista fiziku ba numeru kontentor ho DAU sira
13. Oficial sei hili "vistu azul" iha window nia karaik atu valida no taka DAU Exportasaun iha sistema AW.

Declarant reference	2017 DIL01 1020585 170UTEX01
Customs reference	E 1 17/05/2017
Assessment reference	L 4939 17/05/2017
Office of exit	DIL01
Actual office of exit	DIL01
Exit reference	
Containers/Seals	
Date	28/05/2021
Time (HH:mm format)	19:01

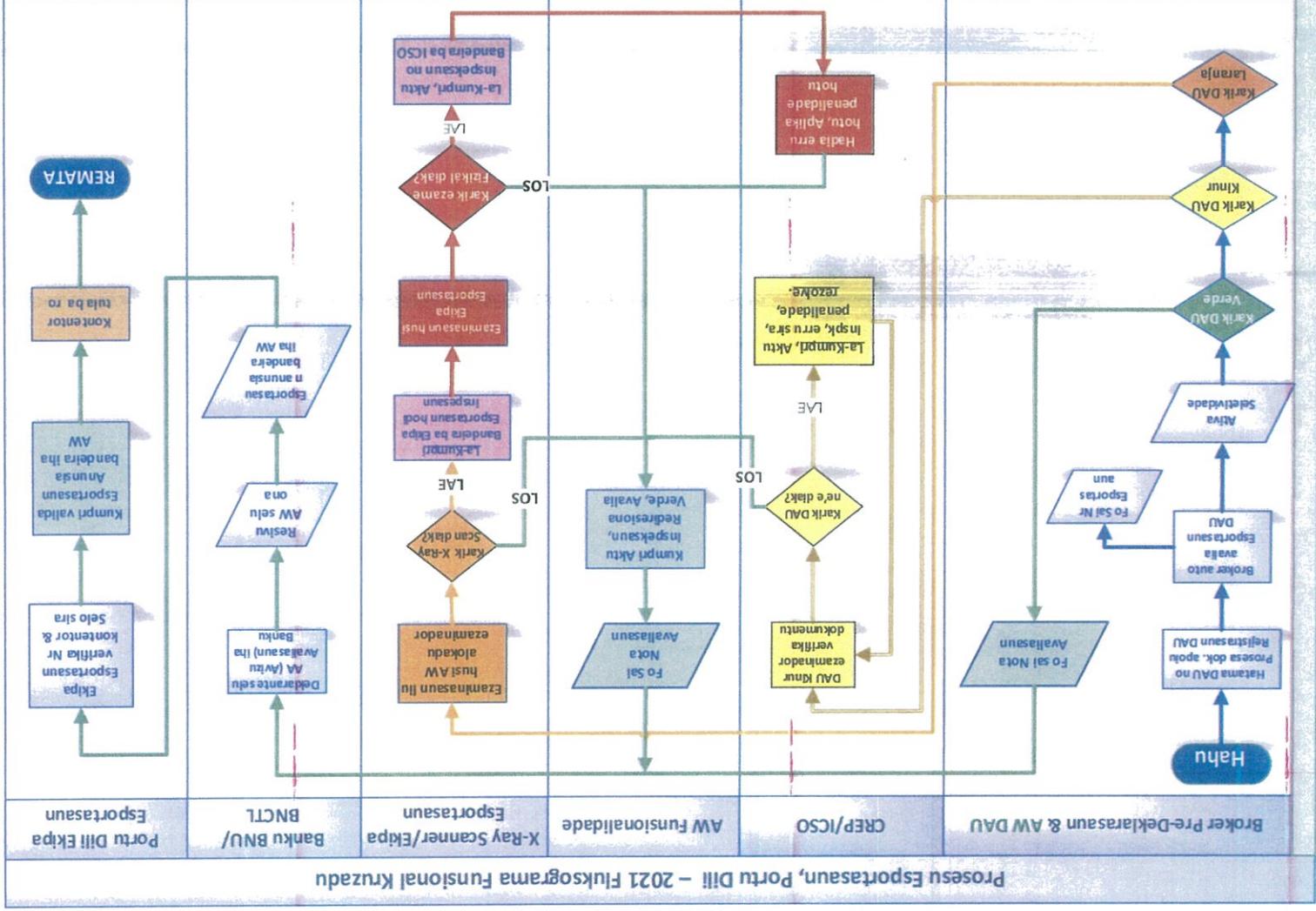
Validasaun ba Apuramentu Exportasaun sei la produs doukmentu surat tahan ruma. Prosesu ida ne'e totalmente eletroniku iha sistema AW. Despaxante/deklarante no agensia ro ahi atu konfirma kontentor ne'ebe mak finalize hotu ona husi prosedimentu Exportasaun Alfandega no bele transfere ba ro ahi hodi halo exportasaun.

Knar Etapa Kritikal	Se mak involve	Impaktu
---------------------	----------------	---------

<p>1. Husi pedidu Despaxante/deklarante ofisial Ekpa Exportasaun sei valida Apuramentu Exportasaun nian</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Despaxante/deklarante • Ofisial Ekpa Exportasaun (Portu Dili) • Prosesu elektroniku AW 	<ul style="list-style-type: none"> • Produs Apuramentu Exportasaun Iha AW no finaliza DAU
---	--	--

REMATA PROESU ALFANDEGA NIAN

13. FLOWCHART PROSESU



Handwritten signature or initials.

14. APROVASAUN KOMISARIU, DIRETIVU SIRA NO DEZAMINASAUN

Ho vertudu husi 9 (1c) Dekretu Lei 2/2020 ne'ebe mak permite Komisariu atu: "aprova regras no/ka instrusaun *administrativu nesesariu sira ba operasaun Autoridade Aduaneiru, inklui aplikasaun leislasaun Alfandega*", ho nune'ehau:

- a) **Aprova** Padraun Prozedimentu Operasional (PPO) ida ne'e, konhesidu hanesan, Standard Operating Procedure (SOP) known as, "Simplifika Prozedimentu Apuramentu Exportasaun ba Portu Dili, 2021";
- b) **Diriji** katak PPO ida ne'e sei komunika ba oficial AA relevante sira hotu no ba oficial AA sira hotu atu implementa, aplika no implementa parte sira hotu husi PPO ida ne'e hanesan deskreve ona; no
- c) **Diriji** katak PPO ida ne'e sei efeitu iha loron hafoin data asina ona iha karaik.

Asina iha.....loron 7 Mda2021




Jose Abilio

Acting Commissioner
Autoridade Aduaneiru
Timor-Leste

(kirimbu ofisial Alfandega)

15. ARKIVU ALTERASAUN SIRA PPO NIAN

Data Aprovasaun	Numeru Versaun	Dezenvolvedor (sira) nia Naran	Revidor(sira) nia Naran
	v.1 (Versaun ida)	CRP S Riveros	CRP Richard Simmons